

SHARP®

ZQ-M202R

ЭЛЕКТРОННЫЙ ОРГАНАЙЗЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ



ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с приобретением Электронного Органайзера ZQ-M202R (в дальнейшем “Электронного Организатора”). Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации, чтобы ознакомиться со всеми функциями Организатора и обеспечить годы его надежной работы. Храните эту инструкцию по эксплуатации в удобном месте, чтобы всегда можно было с ней свериться.

Примечания

- Некоторые из принадлежностей, описываемых в этой инструкции по эксплуатации, не поставляются в некоторые страны.

ОБРАЩАЕМ ВНИМАНИЕ

- SHARP настоятельно рекомендует, чтобы все важные данные были отдельно занесены в постоянные записи. При определенных условиях информация может быть утрачена или измениться. Если в результате неправильного обращения, ремонта, дефектов, замены питания, использования после указанного срока годности батареи или каких-либо других причин данные будут утеряны или станут непригодными для использования, SHARP не считает себя ответственным за это.
- SHARP не принимает на себя прямой или косвенной ответственности за финансовые убытки, а также иски от третьих лиц в результате использования этой продукции или любой из ее функций, как то похищенные номера

кредитных карт, потеря или изменение заложенной информации и т. д..

- Информация, излагаемая в этой инструкции, может быть изменена без уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	1
СОДЕРЖАНИЕ	2
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	2
ПЕРВЫЕ ШАГИ	3
БАЗОВЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ЗАНЕСЕНИЯ	5
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ЧАСОВ	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ КАЛЕНДАРЯ	9
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ РАСПИСАНИЯ	10
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПРАЗДНИКОВ	12
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОННОГО УКАЗАТЕЛЯ	14
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ЗАМЕТОК	16
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ РАСХОДОВ	17
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ КАЛЬКУЛЯЦИИ	19
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ОБМЕНА	21
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ИНФОРМАЦИИ ДСП	22
МЕНЮ	23
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПЕРЕНОСА ДАННЫХ	25
ПРИЛОЖЕНИЯ	28
ИНДЕКС	37

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Прежде чем в первый раз использовать Ваш Органайзер, обязательно выполните следующие процедуры.

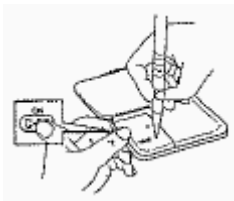
1. Откройте Ваш Органайзер следующим образом:



Осторожно: Не пытайтесь силой открыть Органайзер.

2. Инициализируйте Органайзер.

Одновременно нажмите **ON** и переключатель RESET на задней стороне Органайзера.



CLEAR ALL DATA

OK (Y/N) ?

Внимание: В некоторых случаях это сообщение может выглядеть так: "Data has been impaired! Press [Y] to CLEAR ALL memory." {"Данные были повреждены! Нажмите [Y] для СТИРАНИЯ ВСЕЙ памяти".} В любом случае переходите к следующему шагу.

Нажмите **Y**

< LANGUAGE >

1 ENGLISH
2 РУССКИЙ
3 УКРАЇНСЬКА

Выберите нужный язык.

Организатор инициализирован и на дисплее появится указатель ТЕЛ 1.

Установка языка Организатора

Этот Организатор рассчитан на русский, украинский и английский языки. Пользователь может выбрать язык, на котором Организатор будет показывать различные информационные сообщения. Нужный язык должен быть установлен, когда Организатор используется в первый раз, выбором языка из ЯЗЫКОВОГО меню. Помните, что это не имеет ничего общего с режимом занесения знаков клавиатуры, когда занесение латинских букв (для английского языка) или кириллицы выбирается пользователем, используя клавишу занесения на клавиатуре.

ПЕРВЫЕ ШАГИ

Символы дисплея

BATT

Обозначает, что батарея разряжена.

EDIT

Ввод на дисплее может быть отредактирован.

2nd

Была нажата клавиша **2nd**.

CAPS

Будут заноситься прописные буквы. (Для занесения строчных букв нажмите клавишу **CAPS**).

*

Данные на экране являются секретом и доступ к ним можно получить только с помощью правильного пароля.

S

Действует функция ИНФОРМАЦИИ ДСП.

♪

При нажатии клавиши раздастся звук тона.

🔔

Зазвучит запрограммированный тон напоминания о расписании.

↑

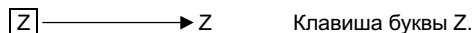
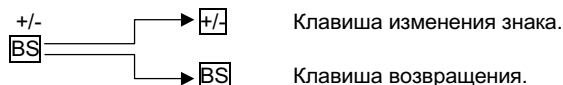
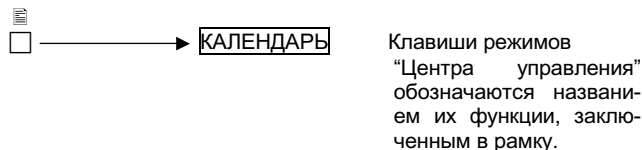
Данные не умещаются на дисплее. Эти данные могут быть вызваны на дисплей с помощью нажатия клавиш **▲** или **▼**.

1

Знак "1" в нижнем левом углу экрана обозначает, что клавиатура находится в режиме занесения латинским алфавитом. Когда на экране нет вышеупомянутого знака, клавиатура находится в режиме занесения кириллицей.

Условные обозначения клавиш

В данной инструкции используются следующие условные обозначения для операций и функций клавиш.



Примечание: Синие функции и символы оперируются нажатием **2nd** и соответствующей клавиши. Белые функции и символы оперируются в режиме КАЛЬКУЛЯТОР без **2nd** или с **2nd** в других режимах.

Изменение режима занесения знаков клавиатуры

Этот организатор рассчитан на занесение с помощью клавиатуры, как латинским алфавитом (для английского языка), так и кириллицей. Когда клавиши клавиатуры пребывают в режиме латинского алфавита, эквивалент кириллицы дается в верхнем правом углу каждой клавиши.

Режим знаков выбирается с помощью **2nd** **CAPS** следующим образом:

1. Нажмите **2nd**.
На дисплее появится “2nd”.
2. Нажмите **CAPS**.
Если на дисплее появится “1” Организатор теперь находится в режиме занесения латинским алфавитом. Если “1” не показывается, Организатор теперь находится в режиме занесения кириллицей.
Чтобы переключиться на другой режим занесения, просто еще раз нажмите **2nd** **CAPS**.

Настройка контрастности (на дисплее)

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите **↓**, а затем 1 (“ФУНКЦИЯ”).
3. Нажмите 2 (“КОНТРАСТ ЭКРАНА”).
4. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы затемнить или просветлить дисплей. Продолжительное нажатие на какую-либо из этих двух клавиш приведет к продолжающемуся изменению контрастности.
5. Нажмите **C-CE**.

Включение и выключение тона

Если на дисплее показан символ **♪**, то при нажатии клавиши всегда будет звучать тон. Если Вы хотите включить или выключить тон, нажмите **2nd**, а затем **↓**.

Формат даты

В качестве формата даты Вы можете выбрать "ДЕНЬ.МЕСЯЦ.ГОД" или "МЕСЯЦ/ДЕНЬ/ГОД".

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите **↓**, а затем 1 ("ФУНКЦИЯ").
3. Нажмите **↓** 3 ("ТИП ДАТЫ").
4. Нажмите **↑** или **↓**.
5. Нажмите **ENTER**.

Примечание: В случае умолчания автоматически будет выбран режим "ДЕНЬ.МЕСЯЦ.ГОД".

БАЗОВЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ЗАНЕСЕНИЯ

Занесение знаков

Клавиши и их функции

- ▶**: Двигает курсор вправо. (Если заносимый знак показан на дисплее, нажатие этой клавиши позволит Вам ввести режим редактирования.)
- ◀**: Двигает курсор влево.
- ▲**: Двигает курсор на одну строку вверх.
- ▼**: Двигает курсор на одну строку вниз.
- INS**: Переводит Организатор в режим занесения. Нажатие **INS** еще раз возвращает Организатор в режим наложения записей.
- DEL**: Стирает знак в точке нахождения курсора.
- BS**: Клавиша возвращения. Стирает знак непосредственно слева от почки нахождения курсора.
- ↵**: Переносит курсор в начало следующей строки (новой строки).
- C-CE**: Стирает занесенные данные.
- ENTER**: Заносит в память данные, показываемые на дисплее. (Если Вы хотите сохранить отредактированный ввод, не стирая оригинал, нажмите **2nd ENTER**.)

ВАЖНО: Отдельные прописные буквы могут вноситься, нажимая требуемые клавиши, пока на дисплее показывается "CAPS".

Занесение чисел

В режиме занесения латинским алфавитом для занесения чисел пользуйтесь цифрами с [0] по [9].

В режиме занесения кириллицей для занесения необходимых чисел сперва нажмите [2nd], а затем пользуйтесь цифрами с [0] по [9]. (Это не требуется в режимах КАЛЬКУЛЯТОР и ОБМЕН.)

Занесение графических символов и специальных знаков

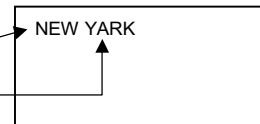
Нажмите [SMBL], чтобы переключиться в режим занесения символов. В общей сложности, есть 33 символа. За один раз показываются пять символов; чтобы переключиться на показ другой группы символов, нажмите [v] или [^]. Выберите символ с помощью нажатия его соответствующего номера. Чтобы выйти из режима занесения символов, еще раз нажмите [SMBL].

Внесение исправлений

В следующих трех примерах дается три варианта неправильного написания слова "NEW YORK".

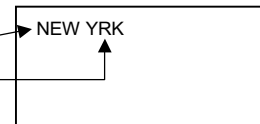
Исправление неправильного написания

1. Нажмите [ЗАМЕТКА].
2. Занесите "NEW YARK".
3. Нажмите [←] [←] [←].
4. Занесите "O".



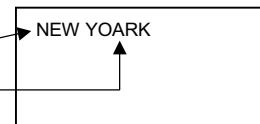
Вставление пропущенных букв

1. Нажмите [C-CE].
2. Занесите "NEW YRK".
3. Нажмите [←] [←] [INS].
4. Занесите "O".



Стирание ненужных знаков

1. Нажмите [C-CE].
2. Занесите "NEW YOARK".
3. Нажмите [←] [←] [←].
4. Нажмите [DEL].



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ЧАСОВ

Показ времени

Нажмите **МЕСТНОЕ ВРЕМЯ**, чтобы показать местное время.

Для удержания показа держите клавишу в нажатом положении.

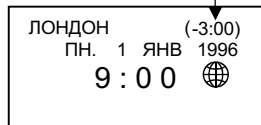
(В случае умолчания городом МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ будет Москва.)



Нажмите **МИРОВОЕ ВРЕМЯ**, чтобы показать время в любом из 27 крупных городов мира.

Разница времени с городом МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ

(В случае умолчания городом МИРОВОГО ВРЕМЕНИ будет Лондон.)

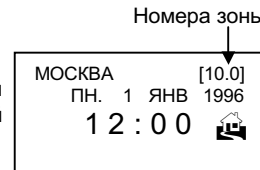


Установка и изменение города МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ

Установите Ваш местный город в качестве города МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ, выбрав номер его зоны. Номера зон основываются

на расстоянии зон от международной демаркационной линии суточного времени (зона номер ноль). Так, например существует разница в 13 часов между линией суточного времени и Лондоном (Лондон опаздывает на 13 часов), поэтому Лондон находится в зоне номер 13. Гонолулу опаздывает на 23 часа по сравнению с линией суточного времени, поэтому номер его зоны 23.

1. Нажмите **2nd** **МЕСТНОЕ ВРЕМЯ**.
2. Нажмите **▲**, **▲**.
3. Нажмите **▼** или **▲**, чтобы вызвать на дисплей нужный город.
4. Нажмите **ENTER**.



Примечания:

- Чтобы установить город МИРОВОГО ВРЕМЕНИ, нажмите **2nd** **МИРОВОЕ ВРЕМЯ**, а затем следуйте процедуре описанной выше.
- Если название города, который Вы хотите установить, не входит в заложенный в память список городов, вызовите на дисплей номер зоны этого города, нажмите **C-CE** и затем занесите название этого города.
- Для зон под номерами 0, 14 и 15 в месте показа названия города пропуск.
- Названия некоторых городов на дисплее сокращены следующим образом:

НЬЮ-ДЕЛИ	ДЕЛИ
РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРО	РИО
ЛОС-АНДЖЕЛЕС	ЛОС-АНЖЛ

Установка времени и даты для МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ

1. Нажмите **2nd** **МЕСТНОЕ ВРЕМЯ**.
2. Занесите час и минуту с помощью четырех цифр.
3. Нажмите **▲**, занесите число и месяц с помощью двух цифр для каждого из этих двух значений, а затем год с помощью четырех цифр.
4. Часы включатся с нажатием **ENTER**.

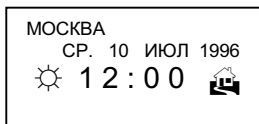
Примечания:

- Время и дата для часов МИРОВОГО ВРЕМЕНИ устанавливаются автоматически в зависимости от часов МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ.
- Если Вы используете 12-часовую систему, то на стадии 2 выше занесите час и минуту, после чего нажмите А (до полудня) или Р (после полудня).
- Чтобы выбрать 12-часовые или 24-часовые часы, нажмите MENU, **▼**, 1, **▼**, **▼** и 1. Далее выберите нужную систему с помощью **◀** или **▶** и нажмите **ENTER**.

Установка летнего времени

Часы МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ

1. Нажмите **2nd** **МЕСТНОЕ ВРЕМЯ**.
2. Занесите правильное летнее время.
3. Нажмите **2nd** **ENTER**; на дисплее появится "☀".



Чтобы распрограммировать установку летнего времени, еще раз занесите правильное время, как это описывается выше.

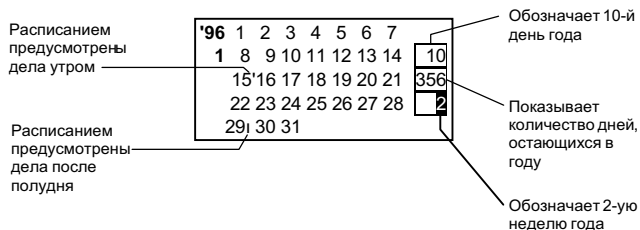
Часы МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

Нажмите **2nd** **МИРОВОЕ ВРЕМЯ**, а затем **2nd** **ENTER**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ КАЛЕНДАРЯ

Вызов на дисплей и изменение календаря месяца

После нажатия КАЛЕНДАРЬ месяц может быть изменен нажатием \checkmark (для показа предстоящих месяцев) или \wedge (для показа прошедших месяцев).



Примечания:

- В верхнем левом углу знак " ' " сопровождает годы с 1901 по 1999 и не сопровождает годы с 2000 по 2099.
- При удержании \checkmark или \wedge в нажатом состоянии календарь будет разворачиваться в поступательном или обратном направлении.

Нахождение даты с помощью цифровых клавиш

Используйте \square или \square , чтобы отыскать дату, которая на определенное количество дней отстоит от нас в прошлом или будущем. Например, сперва найдите дату 90 дней спустя после 15 января, затем дату, которая предшествует ей на 35 дней. (Данный пример основывается на том, что курсор установлен на 15 января 1996 года).

1. Нажмите \square 90 \square .
2. Нажмите \square 35 \square .

На дисплее появится календарь на март 1996 года с мигающим 10 числом.

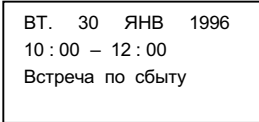
Вызов календаря посредством обозначения даты

1. В режиме календаря нажмите два раза \square .
 2. Занесите дату.
 3. Нажмите \square .
- На дисплее появится календарь на соответствующий месяц.

ДД.ММ.ГГГГ
ДЕНЬ :10
МЕСЯЦ :01
ГОД :1996

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ РАСПИСАНИЯ

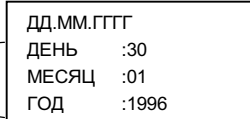
Занесение запланированной даты

1. Нажмите **РАСПИСАНИЕ** и вызовите на дисплей нужную дату, используя **▲** или **▼**. Или после нажатия **РАСПИСАНИЕ** нажмите **C-CE**, занесите запланированную дату и затем нажмите **ENTER**.

2. Занесите время и детали расписания. С помощью четырех цифр занесите время начала мероприятия и затем нажмите **▶**. После этого занесите время окончания мероприятия и нажмите **ENTER**. Дальше введите в память описание мероприятия, после чего нажмите **ENTER**.

Примечания:

- Если Вы пользуетесь 24-часовой системой, на стадии 2 выше занесите время, за которым укажите А (до полудня) или Р (после полудня). После этого введите в память детали.
- Дата будет помечена на показываемом календаре. (Смотрите образец дисплея на стр. 9.)
- Для намеченных мероприятий без указания времени после появления на дисплее надписи "ВРЕМЯ?" просто начните заносить описание. (Пометка, отмечающая пункт расписания на календаре месяца, появится в верхнем правом углу рядом с датой.)

Вызов запланированной даты

1. Нажмите **РАСПИСАНИЕ**
 2. Занесите запланированную дату.
 3. Нажмите **ENTER**.
- 

Нажмите **▼** (чтобы вызвать несколько последующих/будущих чисел) или **▲** (чтобы вызвать несколько прошедших чисел).

Примечания:

- Несколько раз нажмите **2nd ▼**, чтобы найти числа, на которые что-то намечено, начиная с числа, показываемого на дисплее.
- После нахождения последнего запланированного мероприятия на короткое время на дисплее появится надпись "НЕ ОБНАРУЖЕНО!". Нажатие **2nd ▲** меняет направление поиска.

Вызов запланированной даты с помощью индекса дисплея

1. Нажмите **РАСПИСАНИЕ**.
 2. Нажмите **MENU**.
 3. Нажмите **2** ("ПРЕДМ. УКАЗАТЕЛЬ").
 4. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы переместить указатель "▶".
- 

Используйте **▼** или **▲**, чтобы перейти к следующей или предыдущей странице четырех занесений.

5. Нажмите **ENTER**, чтобы вызвать нужный пункт.

Редактирование запланированной даты

1. Нажмите **MENU** 1 ("РЕДАКТИРОВАНИЕ").
2. Редактируйте дату, используя **▶**, **◀**, **▼**, **▲**, **INS**, **DEL** и т. д.
3. Нажмите **ENTER**.

Стирание запланированной даты

Стирание одного пункта расписания

1. Вызовите дату, которую Вы хотите стереть.
2. Нажмите **DEL** Д.

Стирание расписания на весь месяц

1. Нажмите **КАЛЕНДАРЬ** и вызовите календарь на месяц, который Вы хотите стереть.
2. Нажмите **DEL** Д.

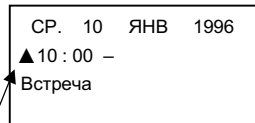
Стирание даты в памяти расписания

1. Нажмите **MENU** **▼** 1 ("ФУНКЦИЯ").
2. Нажмите 3 ("СТИРАНИЕ ДАННЫХ") 2 ("РАСПИСАНИЕ").
3. Нажмите 1 ("РАСПИСАНИЕ") Д.

Примечание: Когда включена функция ИНФОРМАЦИИ ДСП, на дисплее появится надпись "РЕЖИМ ДСП ВКЛЮЧЕН". Чтобы стереть дату, нужно сначала выключить режим ИНФОРМАЦИИ ДСП. (Отнесите к разделу "ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ИНФОРМАЦИИ ДСП" на стр. 22.)

Установка звукового сигнала расписания

1. Нажмите **РАСПИСАНИЕ** **C-C-E** **C-C-E**.
2. Занесите дату и нажмите **РАСПИСАНИЕ**.
3. Занесите время.
4. Занесите описание.
5. Нажмите **2nd** **▼**; тогда на дисплее появится символ "▲".
6. Нажмите **ENTER**.



Примечания:

- Появится символ "▲"; символ ▲ появляется каждый раз, когда нажимаются клавиши **2nd** **▶**.
- Если Вы хотите установить звуковой сигнал расписания на время, которое уже прошло, на дисплее появится надпись "ВРЕМЯ АВАРИЙНОГО СИНАЛА ИСТЕКЛО!".
- Чтобы установить звучащий сигнал, нажмите **C-C-E**; тогда звук прекратится примерно через 20 секунд.
- Когда раздастся звуковой сигнал, символ "▲" исчезнет с дисплея и пункт расписания будет оставаться в расписании, не сопровождаемый символом "▲".
- Если "▲" выключен и установленное время включения звукового сигнала прошло, то "▲" будет продолжать стоять перед пунктом, намеченным расписанием.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПРАЗДНИКА

Занесение праздников

Нажмите **ПРАЗДНИК**, чтобы вызвать на дисплей меню ПРАЗДНИК. Вы можете занести два типа праздников: для событий, происходящих в одно и то же число каждый год (ДЕНЬ.МЕСЯЦ), например, дни рождения или для событий происходящих в один и тот же день каждый год (МЕСЯЦ/НЕДЕЛЯ).

Для первого случая

1. Нажмите 1 ("ДЕНЬ.МЕСЯЦ").
2. Занесите дату, а затем нажмите **ENTER**.
3. Занесите описание, а затем нажмите **ENTER**.

7 МАЙ
Д. М = 07.05
Д=ДЕНЬ М=МЕСЯЦ

Если Вы хотите занести напоминание за несколько дней перед наступлением намеченного дня,

4. Сделайте выбор, используя с последующим нажатием **ENTER**; если напоминание не требуется, выберите "ВЫКЛЮЧЕНО".

< ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ >
▶ ВЫКЛЮЧЕНО
В ЭТОТ ДЕНЬ
ЗА 7 ДНЕЙ

Для второго случая

1. Нажмите 2 ("МЕСЯЦ/НЕДЕЛЯ").
2. Занесите месяц, неделю и день недели, а затем нажмите **ENTER**.
3. Занесите описание, а затем нажмите **ENTER**.

МАЙ НЕДЕЛЯ:2 ВСК
М/Н/Д = 05/2/0
М=МЕСЯЦ Н=НЕДЕЛЯ
Д=ДЕНЬ 0:Вс 1:Пн 2:Вт
3:Ср 4:Чт 5:Пт 6:Сб

Если Вы хотите занести напоминание за несколько дней перед наступлением намеченного дня,

4. Сделайте выбор, используя с последующим нажатием **ENTER**; если напоминание не требуется, выберите "ВЫКЛЮЧЕНО".

Вызов праздников

Вызов с дисплея НАПОМИНАНИЯ О ПРАЗДНИКЕ

Если Вы включите функцию НАПОМИНАНИЯ О ПРАЗДНИКЕ, напоминание будет появляться каждый раз, когда Организатор будет включаться, за неделю или за день до события, в зависимости от того, какой режим будет Вами выбран.

1. Включите Организатор на определенное число.
2. Двигайте указатель "▶", чтобы выбрать ввод.
3. Нажмите **ENTER**, чтобы показать подробности ввода.

Секретный ввод при включенной функции секрета

** ПРАЗД. ДНЕВНИК **
▶ День рождения Мэри
< ИНФОРМАЦИЯ ДСП >
День рождения Джека

Вызов последовательным поиском

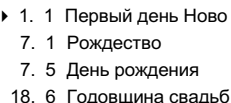
1. Нажмите **ПРАЗДНИК**, а затем 1 или 2.
2. Нажмите **▼**, чтобы вызвать введенные данные в поступательном направлении, или **▲**, чтобы вызвать данные в обратном направлении.

Вызов конкретным указанием даты

1. Нажмите **ПРАЗДНИК**, а затем 1 или 2.
2. Занесите дату события, которое Вы хотите вызвать.
3. Нажмите **▼**, чтобы вызвать занесения в поступательном порядке, или **▲**, чтобы вызвать занесения в обратном порядке.

Вызов, показывая индекс на дисплее

1. Нажмите **ПРАЗДНИК**, а затем 1 или 2.
2. Нажмите **MENU** 2 ("ПРЕДМ. УКАЗАТЕЛЬ").
3. Нажмите **▼** или **▲**, чтобы переместить указатель "►". Используйте **▼** или **▲**, чтобы перейти на следующую или предыдущую страницу четырех занесений.
4. Нажмите **ENTER**, чтобы вызвать на дисплей подробности.

- 
- 1. 1 Первый день Ново
 - 7. 1 Рождество
 - 7. 5 День рождения
 - 18. 6 Годовщина свадьбы

Редактирование праздников

1. Нажмите **MENU** 1 ("РЕДАКТИРОВАНИЕ").
2. Отредактируйте дату и/или описание.

Чтобы изменить дату, нажмите **▲** для перемещения поля ввода даты.

3. Нажмите **ENTER**.
Появится меню ИНФОРМАЦИИ О ПРАЗДНИКАХ. Измените выбор, используя **▼** или **▲** с последующим **ENTER** в случае необходимости или просто нажмите **ENTER**, чтобы занести новый ввод.

Стирание праздников

Стирание одиночных вводов

Чтобы стереть одиночный ввод, вызовите его или выберите в индексе на дисплее с помощью указателя и затем нажмите **DEL** и D.

Стирание всех вводов

Чтобы стереть вводы ЧИСЛО/МЕСЯЦ или МЕСЯЦ/НЕДЕЛЯ:

1. Нажмите **MENU** **▼** 1 ("ФУНКЦИЯ") 3 (СТИРАНИЕ ДАННЫХ").
2. Нажмите 2 ("РАСПИСАНИЕ").
3. Нажмите 2 ("ПРАЗДНИК 1") или 3 ("ПРАЗДНИК 2").
4. Нажмите D.

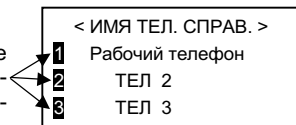
Примечание: Когда включена функция ИНФОРМАЦИИ ДСП, на дисплее появится надпись "РЕЖИМ ДСП ВКЛЮЧЕН". Прежде чем можно будет стереть данные, нужно выключить функцию ИНФОРМАЦИИ ДСП. (отнесите к разделу ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ИНФОРМАЦИИ ДСП" на стр. 22)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОННОГО СПРАВОЧНИКА

Обозначение названий файлов

Названия файлов из телефонного справочника (ТЕЛ 1, ТЕЛ 2 и ТЕЛ 3) могут быть изменены из меню Функций.

1. Нажмите **MENU** 1 ("ФУНКЦИЯ").
2. Нажмите 1 ("ИМЯ ТЕЛ. СПРАВ.").
3. В курсоре нажмите **C-CE**.
4. Занесите любое название файла телефонного справочника, которое Вам захочется (до 10 знаков).
5. Нажмите **ENTER**.
6. Продолжайте до тех пор, пока Вы не занесете все названия файлов.



Примечание: Если Вы не хотите изменить название файла, пропустите этот файл с помощью нажатия **ENTER**.

Занесение в список

Первое нажатие **ТЕЛ** вызовет на дисплей ТЕЛ 1. Повторно нажимайте **ТЕЛ**, чтобы пройти цикл трех телефонных справочников.

1. Занесите имя лица и затем нажмите **ENTER**.
2. Занесите телефонный номер; нажмите , чтобы занести номер телефакса на следующей строке, и затем нажмите **ENTER**.
3. Введите в память адрес и затем нажмите **ENTER**.

The diagram shows a box containing the following text: Сергей Висягин, 708 – 759 – 8555, 708 – 758 – 8201, Москва. Arrows from the text in step 1 point to the name, from step 2 to the numbers, and from step 3 to the city.

Вызов из списка

Вызов последовательным поиском

При каждом нажатии занесения вызываются в алфавитном порядке. При нажатии занесения вызываются в обратном порядке.

Вызов прямым поиском

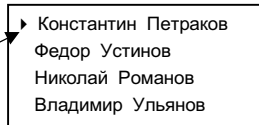
Нажмите **C-CE**, затем занесите первую(ые) букву(ы) занесения и нажмите . Используйте или , чтобы последовательно вызывать другие занесения.

Вызов поиском ключевого слова

Ключевым словом может быть любая часть ввода: имя, компания и т.д.. Последовательные занесения, содержащие одно и то же слово или одни и те же слова, могут быть вызваны по порядку каждый раз, когда Вы нажимаете **2nd** или **2nd** .

Ввод с использованием индекса на дисплее

1. Нажмите **ТЕЛ**.
2. Нажмите **MENU** 2 ("ПРЕДМ. УКАЗАТЕЛЬ").
3. Перемещайте указатель "▶", используя ▲ или ▼. Пользуйтесь ▾ или ▲, чтобы перейти на следующую или предыдущую страницу четырех занесений.
4. Нажмите **ENTER**, чтобы увидеть подробности.



Редактирование записей

1. Нажмите **MENU** 1 ("РЕДАКТИРОВАНИЕ").
2. Редактируйте запись.
3. Нажмите **ENTER**, чтобы занести новую запись.

Стирание записей

Стирание одиночных записей

Чтобы стереть одиночную запись, вызовите ее или выберите в индексе на дисплее с помощью указателя, а затем нажмите **DEL** и Д.

Стирание всего телефонного справочника

1. Нажмите **MENU** ▾ 1 ("ФУНКЦИЯ").
2. Нажмите 3 ("СТИРАНИЕ ДАННЫХ") 1 ("ТЕЛ").
3. Нажмите 1 ("ТЕЛ 1"), 2 ("ТЕЛ 2") или 3 ("ТЕЛ 3").

4. Нажмите Д.

Примечание: Когда включена функция ИНФОРМАЦИИ ДСП, на дисплее появится надпись "РЕЖИМ ДСП ВКЛЮЧЕН". Чтобы стереть данные, нужно сперва выключить функцию ИНФОРМАЦИИ ДСП. (Отнесите к разделу "ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ИНФОРМАЦИИ ДСП" на стр. 22.)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ЗАМЕТОК

Занесение заметок

1. Нажмите **ЗАМЕТКА**.
2. Занесите заметку. Нажмите **↵** после каждой строки.
3. Нажмите **ENTER**, чтобы занести заметку.

Нажмите

каждой

строки.

чтобы

занести заметку.

Рождественский ↵
подарок ↵
Свитер для Анны ↵
вызов заметок

Вызов заметок

Вызов заметок последовательным поиском

При каждом нажатии **↓** данные вызываются в порядке занесения. При нажатии **↑** поиск данных идет в обратном направлении.

Вызов прямым поиском

Занесите первую(ые) букву(ы) заметки и нажмите **↓** или **↑**, чтобы вести поиск.

Для продолжения поиска повторно нажимайте **↓** или **↑**.

Вызов поиском ключевого слова

Ключевым словом может быть любая часть занесения: имя, название компании и т.д.. Занесите ключевое слово и нажмите **2nd ↓** или **2nd ↑**.

Последующие заметки, содержащие то же (те же) слово(а), могут вызываться по порядку каждый раз, когда Вы нажимаете **2nd ↓** или **2nd ↑**.

Вызов с использованием индекса на дисплее

1. Нажмите **ЗАМЕТКА**.
2. Нажмите **MENU** 2 ("ПРЕДМ. УКАЗАТЕЛЬ").
3. Перемещайте указатель "▶", используя **↶** или **↷**. Используйте **↓** или **↑**, чтобы перейти на следующую или предыдущую страницу четырех занесений.
4. Нажмите **ENTER** чтобы увидеть подробности.

Редактирование заметок

1. Нажмите **MENU** 1 ("РЕДАКТИРОВАНИЕ").
2. Редактируйте заметку.
3. Нажмите **ENTER**, чтобы занести новую заметку.

Стирание записок

Стирание одиночных заметок

Вызовите заметку, которую Вы хотите стереть или выберите ее в индексе на дисплее и нажмите **DEL**. Затем нажмите **Д**.

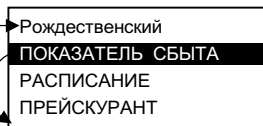
Стирание заметок полностью

1. Нажмите **MENU ↓** 1 ("ФУНКЦИЯ").
2. Нажмите 3 ("СТИРАНИЕ ДАННЫХ").
3. Нажмите 3 ("ЗАМЕТКА").
4. Нажмите **Д**.

Примечание: Когда включена функция ИНФОРМАЦИИ ДСП, на дисплее появится надпись "РЕЖИМ ДСП ВКЛЮЧЕН". Чтобы стереть данные, надо сперва выключить функцию ИНФОРМАЦИИ ДСП. (Отнесите к разделу "ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ИНФОРМАЦИИ ДСП" на стр. 22.)

Изменение порядка заметок

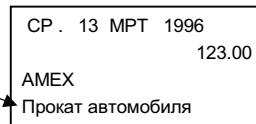
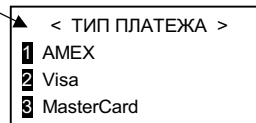
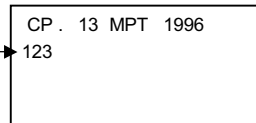
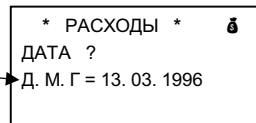
1. Нажмите **MENU** 2 (ПРЕДМ. УКАЗАТЕЛЬ").
2. Перемещайте указатель "►", используя **▲** или **▼** к занесению, которое Вы хотите перенести, и нажмите **INS**. Занесение будет выделено.
3. Перенесите выделенное занесение в место, куда Вы хотите его вставить, используя **▼** или **▲**.
4. Нажмите **ENTER**, чтобы занести новый порядок.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ РАСХОДОВ



Занесение записи расходов

1. Нажмите **РАСХОДЫ**.
2. Занесите дату расходов и потом нажмите **ENTER**.
3. Занесите сумму расходов, используя до 10 цифр, включая до двух десятичных знаков, и потом нажмите **ENTER**.
4. Выберите метод оплаты. Нажмите **▼**, чтобы увидеть другие пункты.
5. Занесите описание и нажмите **ENTER**.










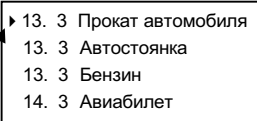
Вызов записей расходов

Вызов последовательным поиском

Каждый раз при нажатии  данные вызываются в порядке занесения. При нажатии  поиск данных ведется в обратном направлении.



Вызов с использованием индекса на дисплее

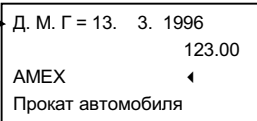
1. Нажмите .
2. Занесите дату, которую Вы хотите проверить.
3. Нажмите  2 ("ПРЕДМ. УКАЗАТЕЛЬ").
4. Перемещайте указатель "▶", используя  или . Пользуйтесь  или  для перехода на следующую или предыдущую страницу.
5. Нажмите , чтобы увидеть подробности.



▶ 13. 3 Прокат автомобиля
13. 3 Автостоянка
13. 3 Бензин
14. 3 Авиабилет

Редактирование записей расходов


1. Нажмите  1 ("РЕДАКТИРОВАНИЕ").
2. Перейдите на поле, которое Вы хотите отредактировать.
3. Отредактируйте занесение.
4. Нажмите .






Д. М. Г = 13. 3. 1996
123.00
AMEX
Прокат автомобиля

Стирание записей расходов

Стирание одиночных записей

Чтобы стереть одиночную запись РАСХОДОВ, вызовите запись или выберите ее в индексе на дисплее и нажмите  и потом Д.





Стирание всех записей

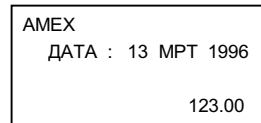
1. Нажмите   1 ("ФУНКЦИЯ").
2. Нажмите 3 ("СТИРАНИЕ ДАННЫХ").
3. Нажмите  1 ("РАСХОДЫ").
4. Нажмите Д.

Примечание: Когда включена функция ИНФОРМАЦИИ ДСП, на дисплее появится надпись "РЕЖИМ ДСП ВКЛЮЧЕН". Чтобы стереть данные, нужно сперва выключить функцию ИНФОРМАЦИИ ДСП.
(Отнеситесь к разделу "ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ИНФОРМАЦИИ ДСП" на стр. 22.)

Суммирование записей расходов

Суммирование записей расходов в определенную дату или за определенный период

1. Нажмите  и потом  ; на дисплее появится надпись ОТЧЕТ О РАСХОДАХ.
2. Нажмите 2 ("ПО ТИПУ ПЛАТЕЖА").
3. Укажите метод оплаты.
4. Нажмите 1 ("СУТОЧНЫЙ") или 2 ("ПЕРИОД").
5. Занесите дату или период и затем нажмите .

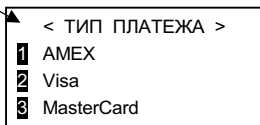


AMEX
ДАТА : 13 МРТ 1996
123.00

- Примечания:**
- Чтобы суммировать записи расходов по всем типам оплаты, выберите "ОБЩИЙ" вместо "ПО ТИПУ ПЛАТЕЖА" из меню ОТЧЕТ О РАСХОДАХ.
 - В ОТЧЕТ О РАСХОДАХ общие расходы будут показываться максимально 12 цифрами.

Изменение установки метода оплаты

1. Нажмите **MENU** **↓** 1 **↓** 2.
2. С помощью клавиши **ENTER** установите курсор на методе оплаты, который Вы хотите изменить, и нажмите **C-CE**.
3. Напечатайте нужное название.
4. Нажмите **ENTER**.
5. Нажмите **C-CE** **C-CE**, чтобы выйти из режима установки метода оплаты.



Примечание: После того, как клавиша **ENTER** нажата для ввода данного пункта, Вы уже не можете возвратиться к предыдущему.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ КАЛЬКУЛЯТОРА

Встроенный калькулятор Организатора может выполнять основные арифметические вычисления, которые не превышают 12 знаков. Чтобы воспользоваться этой функцией, просто нажмите **КАЛЬКУЛЯТОР**.

Прежде чем выполнять какие-либо вычисления, нажмите два раза **C-CE**, чтобы освободить дисплей.

ВНИМАНИЕ: Находясь в режиме ВЫЧИСЛЕНИЯ, Вам не нужно нажимать **2nd** каждый раз, когда Вы хотите использовать клавиши **КАЛЬКУЛЯТОРА** в белом. Так, например, клавиша автоматически становится **+**.

Ошибки

Когда часть целого числа в вычислении любого целого числа в памяти превышает 12 знаков или предпринимаются попытки совершения иных невозможных операций, произойдет ошибка. (На первой строке появится буква "E".) Чтобы стереть ошибку, нажмите **C-CE**. С помощью **C-CE** также могут быть стерты ошибки, связанные с переполнением.

Использование режима КАЛЬКУЛЯТОРА

Пример	Операция	Показ (ответа)
$12 \times 3 + 5 =$	12 \times 3 $+$ 5 $=$	41.
$(-24) \div 4 - 2 =$	24 \div 4 $-$ 2 $=$	-8.
$34 + 57 =$ $45 + 57 =$	34 $+$ 57 $=$ Слагаемые становятся 45 $=$ постоянной величиной	91. 102.
	(Вычитание и деление выполняются таким же образом.)	
$68 \times 25 =$ $68 \times 40 =$	68 \times 25 $=$ Множимое становится 40 $=$ постоянной величиной	1700. 2720.
$200 \times 10\%$ $9 \div 36\%$	200 \times 10 $\%$ 9 \div 36 $\%$	20. 25.
$200 + 10\%$ $500 - 20\%$	200 $+$ 10 $\%$ 500 $-$ 20 $\%$	220. 400.
$\sqrt{25 - 9}$	25 $-$ 9 $=$ $\sqrt{\quad}$	4.
$(4^3)^2 =$	4 \times $=$ \times $=$	4096.
$1/8$	8 \div $=$	0.125

Пример	Операция	Показ (ответа)
	Прежде чем проводить какие-либо вычисления, очистите память.	
$25 \times 5 =$	$R-CM$ 25 \times 5 $M+$	-M- 125.
$-) 84 \div 3 =$	84 \div 3 $M-$	-M- 28.
$+) 68 + 17 =$	68 $+$ 17 $M+$	-M- 85.
(Общий результат) =	$R-CM$	-M- 182.
$(14 - 3 \times 2) \times$	$R-CM$ 14 $M+$ 3 \times 2 $M-$	-M- 6.
$(52 - 35) =$	52 $-$ 35 \times $R-CM$ $=$	-M- 136.

- Ненулевые числа в памяти вызывают на дисплей "-M-".

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ОБМЕНА

Организатор может использоваться для пересчета различных валют. Может заноситься до 10 цифр, причем результат будет показан максимально 12 цифрами.

Установление курса валюты

1. Нажмите **КАЛЬК/ОБМЕН**. Вы можете двигаться между экранами пересчета валют 1-3, используя **↓** или **↑**.
2. Нажмите **MENU 1** ("РЕДАКТИРОВАНИЕ").
3. Занесите обменный курс.
4. Нажмите **ENTER**.

* ОБМЕН *	1
РУБ → \$	
	0.
	0.

Примечание: Если Вы хотите изменить название(я) валюты, нажмите **▲** после стадии 2, описываемой выше, и затем занесите новое(ые) название(я). Максимально семь знаков может быть внесено для названия валюты с каждой стороны.

Осуществление пересчета

1. Нажмите **↓** или **↑**, чтобы выбрать желаемый экран пересчета.
2. Занесите количество, а затем совершите пересчет с помощью **▶** или **◀**.

ВНИМАНИЕ: Клавиши **▶** и **◀** используются для совершения пересчета в показываемых направлениях.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ИНФОРМАЦИИ ДСП

Функция ИНФОРМАЦИИ ДСП позволяет Вам защитить конфиденциальную информацию с помощью пароля, чтобы неуполномоченное лицо не могло получить к ней доступа. Вы можете отметить ряд записей в качестве Вашей частной информации; для вызова этой информации на дисплей или для внесения в нее изменений требуется пароль. Таким образом могут быть классифицированы любые записи в режиме РАСПИСАНИЕ, ПРАЗДНИКИ, ТЕЛЕФОНЫ, ЗАМЕТКИ и РАСХОДЫ.

Для регистрации пароля

1. Нажмите **MENU** 3 ("ИНФОРМАЦИЯ ДСП").
2. Запишите Ваш пароль (до семи знаков).
3. После нажатия **ENTER** появится символ **S**.

Теперь Вы можете заносить данные в любом из описываемых выше режимов.

После занесения пункта

4. Нажмите **2nd** **▲**: появится *.
5. Нажмите **ENTER**.

Примечание: Теперь доступ к Вашей информации может быть получен только после указания правильного пароля.

Чтобы выключить функцию ИНФОРМАЦИИ ДСП,

6. Нажмите **MENU** 3.
7. Запишите пароль.
8. Нажмите **ENTER**.

Функция ИНФОРМАЦИИ ДСП больше не действует.

Включение функции ИНФОРМАЦИИ ДСП

Функция информации ДСП включается автоматически каждый раз, когда после выключения питания включается вновь. Чтобы включить функцию ИНФОРМАЦИИ ДСП в ручном режиме,

1. Нажмите **MENU** 3.
2. Нажмите 1 ("ЗАКРЫТЬ ДАННЫЕ").

Отключение функции ИНФОРМАЦИИ ДСП

В режиме ИНФОРМАЦИИ ДСП

1. Нажмите **MENU** 3.
2. Нажмите 2 ("УДАЛИТЬ ПАРОЛЬ").
3. Запишите Ваш пароль.

Изменение пароля

1. Нажмите **MENU** 3.
2. Запишите пароль и затем нажмите **ENTER**.
3. Нажмите **MENU** 3.
4. Нажмите 2 ("УДАЛИТЬ ПАРОЛЬ").
5. Запишите пароль, а затем нажмите **ENTER**.

6. Нажмите **MENU** 3.
7. Установите новый пароль.
8. Нажмите **ENTER**.

Что делать если Вы забыли пароль

Если Вы забыли пароль для функции ИНФОРМАЦИИ ДСП, Вам придется стереть пароль вместе со всей секретной информацией. После стирания пароля может быть занесен новый пароль.

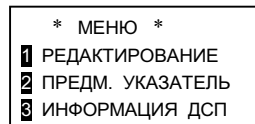
Чтобы стереть пароль и секретную функцию,

1. Нажмите **MENU** 1 ("ФУНКЦИЯ"), 3 ("СТИРАНИЕ ДАННЫХ").
2. Нажмите 2 ("ДАННЫЕ ДСП").
3. Нажмите Д.

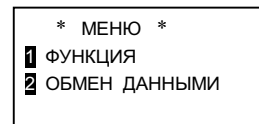
МЕНЮ

Расположение меню

Первоначальный вид экрана



Экран после нажатия



Функция

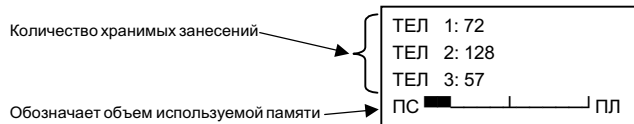
РАЗМЕР ПАМЯТИ
КОНТРАСТ ЭКРАНА
СТИРАНИЕ ДАННЫХ
ИМЯ ТЕЛ. СПРАВ.
ТИП ПЛАТЕЖА
ТИП ДАТЫ
СИСТЕМА ВРЕМЕНИ
ЯЗЫК

Смотрите следующий раздел.
Смотрите стр. 4.
Смотрите конкретные режимы.
Смотрите режим Тел.
Смотрите режим Расходов.
Смотрите стр. 5.
Смотрите стр. 8.
Смотрите следующий раздел.

Проверка емкости памяти

Функция емкости памяти показывает, какая часть памяти используется, а также количество записей, хранящихся в режимах РАСПИСАНИЕ, ПРАЗДНИКИ, ТЕЛЕФОНЫ, ЗАМЕТКИ и РАСХОДЫ. После проверки памяти нажмите **C-CE**, чтобы вернуться к предыдущему положению на дисплее.

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите **√** 1 ("ФУНКЦИЯ").



3. Нажмите 1 ("РАЗМЕР ПАМЯТИ").
4. Нажмите **√** или **△**, чтобы выбрать следующую или предыдущую страницу.

Примечание: Когда показатель объема памяти показывает, что ее емкость используется почти на 100%, сотрите необязательную информацию, чтобы освободить место для новых записей.

Язык

Вы можете выбрать один из трех языков (английский, русский или украинский).

ВНИМАНИЕ:

После переключения на другой язык Вы должны подвести часы МЕСТНОГО времени.

Обмен данными

ПЕРЕДАТЬ
ПОЛУЧИТЬ
ПРОВЕРИТЬ

Эти опционные функции предназначены для передачи данных. Данный Организатор может передавать и получать информацию при соединении с рядом моделей.

Для выяснения подробностей смотрите следующий раздел.

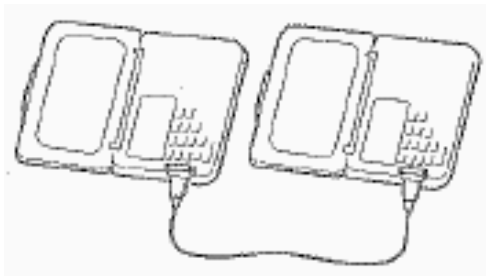
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПЕРЕНОСА ДАННЫХ

Данный Организатор может принимать может принимать информацию от следующих моделей и переносить данные на следующие модели

- Другие Организаторы ZQ-M202R, используя опционный кабель CE-200L или CE-300L.
- Организаторы ZQ-M402R, используя опционный кабель CE-200L или CE-300L.

Могут быть некоторые ограничения на передачу информации между этими моделями.

Перед соединением кабелем и перенесением информации между ними выключите оба Организатора.



Примечания:

- Чтобы прервать перенос информации, нажмите **ON**.

- При разъединении коннектора или возникновении иной похожей проблемы, появится надпись "СБОЙ УСТ-ВА ВВОДА/ВЫВОДА". Чтобы снять ошибку, нажмите **C-CE**.
- После перенесения информации данные на передававшем Организаторе не претерпят изменений.

Перенос информации между Организаторами ZQ-M202R


Могут переноситься данные в режимах РАСПИСАНИЕ, ПРАЗДНИКИ, ТЕЛЕФОНЫ, ЗАМЕТКИ и РАСХОДЫ. данные переносятся и проверяются по режимам (все занесения в режиме или справочнике – ТЕЛ 1, ТЕЛ 2, ТЕЛ 3) или по занесениям. В дополнение, данные могут быть дублированы.

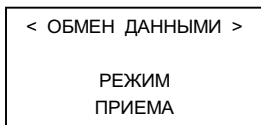
Перенос данных режимом или занесением


При переносе по режимам данные, ранее заложенные в определенный режим принимающего устройства, стираются. Проверяйте осторожность.


Примечание: Когда перенос по режимам осуществляется в режиме ТЕЛЕФОНА, все занесения в определенном справочнике будут перенесены. (В таком случае одновременно переносится и название файла в справочнике.)

1. Выберите режим на передающем получающем устройстве
 - Нажмите **РАСПИСАНИЕ** **C-CE**. (Передающее устройство)
 - Нажмите **РАСПИСАНИЕ**. (Принимающее устройство)

- Нажмите **MENU**  и затем 2 ("ОБМЕН ДАННЫМИ"), функцию переноса данных на принимающем устройстве.
- Нажмите 2 ("ПОЛУЧИТЬ"), чтобы перевести устройство в режим приема.



- Нажмите **MENU**  и затем 2 ("ОБМЕН ДАННЫМИ"), функцию переноса данных на передающем устройстве.

Примечание: Для переноса одиночного занесения выведите это занесение на дисплей и нажмите **MENU**  2.

- Нажмите 1 ("ПЕРЕДАТЬ"), чтобы перенести данные.

Примечания:


- Если режим передающего и принимающего устройства не совпадает, переноса данных не произойдет. Появится надпись "ОШИБКА В ДАННЫХ". При переносе данных из ТЕЛЕФОНА справочники передающего и принимающего устройства могут быть разными. Содержание, принятое принимающим устройством, будет закладываться в открытый справочник. Например, если до осуществления переноса на передающем устройстве выбран ТЕЛ 1, а на принимающем ТЕЛ 3, содержание ТЕЛ 1 будет направлено и заложено в ТЕЛ 3.

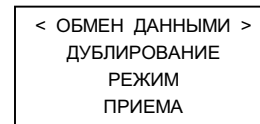
- Перед переносом по режимам выключите функцию ИНФОРМАЦИИ ДСП на передающем и получающем устройстве.
- Если пригодный объем памяти на принимающем устройстве в момент переноса не является достаточным, перенос данных не будет представляться возможным. Появится надпись "ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ПАМЯТИ". Сотрите любую ненужную информацию и убедитесь в том, что теперь пригодный объем памяти достаточен и повторите процедуру переноса данных.
- Если во время переноса данных появится надпись о наличии ошибки, нажмите **C-CE**, чтобы ликвидировать ошибку.

Перенос дублированных данных

Переносится все содержимое Организатора. Во время переноса дублированных данных данные, хранящиеся в принимающем устройстве, стираются. Проявляйте осторожность. (Перенос дублированной информации возможен только между идентичными моделями.)

- Чтобы выбрать функцию переноса данных на принимающем устройстве и установить ее в режим приема для переноса дублированных данных,

Нажмите **MENU**  2 **2nd** 2.



- Чтобы выбрать функцию переноса данных на передающем устройстве и осуществить перенос дублированной информации,

Нажмите **MENU** 2 **2nd** 1 Д.

Проверка данных

Представляется возможной проверка данных по режимам и по занесениям. При нахождении каких-либо несоответствий, появится надпись "ОШИБКА ПРИ ПРОВЕРКЕ".

Для проверки данных в режиме РАСПИСАНИЯ,

1. Выберите режим на передающем и принимающем устройстве.
 - Нажмите **РАСПИСАНИЕ** и затем **C-CE**. (Передающее устройство)
 - Нажмите **РАСПИСАНИЕ**. (Принимающее устройство)
2. Нажмите **MENU** 2 и затем 3 чтобы перевести принимающее устройство в режим проверки.

< ОБМЕН ДАННЫМИ >

– ПРОВЕРКА –

3. Нажмите **MENU** и затем 2, чтобы выбрать функцию переноса данных на передающем устройстве.
4. Нажмите 2, чтобы провести проверку.

Перенос данных с другими Организаторами ZQ-M402

Ограничения на перенос данных

Существуют некоторые ограничения на перенос данных с Организатором ZQM402R. Эти ограничения являются результатом разницы в функциях и максимальным допустимым размахом занесений между Организаторами.

При переносе данных РАСПИСАНИЯ из Организаторов серии ZQ-M402R

- Любые включения зуммера, установленные на данных РАСПИСАНИЯ, которые перенесены с одного из вышеуказанных Организаторов, независимо от того, на какое конкретно время они запрограммированы, на ZQ-M202R будут установлены на время начала события.

Перенос данных по режиму или по занесению

Для переноса по занесению,

1. Вызовите занесение, которое должно быть перенесено, на передающее устройство

Примечание: Для переноса по режиму, выберите режим нажатием клавиши режима и затем нажмите **C-CE**. Нет необходимости вызывать занесение на дисплей.

2. Выберите функцию переноса данных на приемном устройстве и установите ее в режим приема, нажав **MENU** и затем 2.

3. Выберите функцию переноса данных на передающем устройстве и осуществите перенос данных, нажав **MENU** 2 и затем 1.

Примечания:

- Примечания, приводимые на странице 26, также относятся и к данному случаю.

Проверка

Следуйте процедуре, описываемой в разделе "Перенос информации данных между Организаторами ZQ-M202R" выше.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Обращения с Вашим Организатором

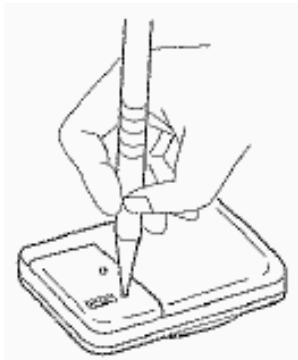
- Не носите Организатор в заднем кармане штанов, так как сидение на нем может нанести вред устройству. Дисплей выполнен из стекла и требует особо бережного обращения.
- Берегите Организатор от высоких температур (например, не кладите его на щиток управления автомашины или вблизи обогревателя), влажности и пыли, так как это может вызвать неисправность.
- Не роняйте Организатор и берегите его от ударов.
- Протирайте Организатор мягкой, сухой тканью и не используйте растворители (разбавители для краски, бензина и т.д.)
- Не нажимайте на клавиши ключами или другими острыми предметами.
- Не сгибайте Организатор, так как это может вызвать внутренние повреждения.

Примечание: Не носите Организатор в Вашем кармане или сумке вместе с острыми или твердыми предметами, так как они могут поцарапать Организатор.

Процедура сброса

При возникновении проблемы

Влияние сильного внешнего электрического поля может вызвать прекращение функционирования клавиш. Нажмите переключатель RESET на задней панели Организатора.



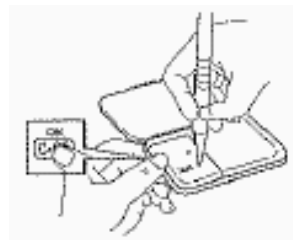
Влияние внешнего электрического поля может частично или полностью стереть память Организатора. Нажмите переключатель RESET кончиком стержня шариковой авторучки или иным сходным предметом, но не ломким (например, стержнем карандаша или иглой).

Операция полного СБРОСА

Если проблема возникнет после замены батарей или если Организатор работает неисправно даже после осуществления описанной выше процедуры СБРОСА, сделайте следующее:

1. Нажимая **[ON]**, нажмите переключатель RESET на задней панели Организатора. Отпустите переключатель RESET и затем отпустите **[ON]**.

На дисплее появится следующая надпись.



CLEAR ALL DATA

OK (Y/N) ?

2. Нажмите **[N]**.
Дисплей возвратится в нормальное состояние.

Осторожно: На стадии 2 не нажимайте **[Y]**. Нажатие **[Y]** сотрет все данные, занесенные в Организатор и сбросит установку встроенных часов.

Нахождение и устранение неисправностей

Если в работе Организатора наблюдаются проблемы, пожалуйста, прежде чем отправить его в ремонт, просмотрите следующий контрольный список:

Проблема	Что предпринять
После нажатия ON на дисплее ничего не появляется.	<ul style="list-style-type: none"> • Настройте контрастность дисплея (стр. 4). • Замените батареи (смотрите следующий раздел).
Изображение на дисплее недостаточно контрастно.	<ul style="list-style-type: none"> • Настройте контрастность (стр. 4). • Замените батареи (смотрите следующий раздел).
Дисплей слишком темен (все символы плохо видны).	Настройте контрастность дисплея (стр. 4).
Не звучит тон при нажатии клавиш.	Нажмите 2nd [4] , чтобы вызвать на дисплей "♪" (стр. 4).
Организатор включается, но клавиатура не работает.	Сбросьте всю информацию, занесенную в Организатор (стр. 29).
Показывается надпись "ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ПАМЯТИ".	Нет места для информации, которую Вы хотите занести. Сотрите всю ненужную информацию и попробуйте снова.
Зуммер не звучит в установленное время.	Нажмите 2nd [P] , чтобы вызвать на дисплей "🔔" (стр. 11).
При нажатии на клавиши дисплей тускнеет.	Рабочие батареи разрядились. Продолжайте использовать Организатор как обычно или замените батареи (смотрите следующий раздел).

Замена батарей

Батареи, используемые в Организаторе:

Тип	Модель	Количество	Назначение
Литиевая батарея	CR2032	2	Эксплуатация устройства
Литиевая батарея	CR2032	1	Резерв памяти

Стандартные встроенные часы питаются от рабочих батарей.

Меры предосторожности при замене батарей

Перед заменой батарей обязательно нажмите **OFF**, чтобы выключить питание.

Не заменяйте батарею резерва памяти во время замены рабочих батарей. При разрядке рабочих батарей, когда Вы включите питание, на дисплее появится символ "**BATT**" и следующая надпись, которая вскоре исчезнет:

< ВНИМАНИЕ >

ЗАМЕНИТЕ БАТАРЕИ [A]
СМОТРИТЕ ИНСТРУКЦИЮ
BATT

Если произойдет почти полная разрядка батарей (зуммер или тон клавиш не звучит), питание может отключиться во время эксплуатации или Организатор может не включиться.

Содержание памяти, тем не менее, будет сохраняться батареей резерва памяти.
Замените рабочие батареи, чтобы избежать потери или разрушения информации.
Перед удалением батарей для замены запишите важную информацию на бумаге.

Осторожно: Не продолжайте использовать Организатор после того, как он автоматически выключится во время эксплуатации. Даже если он включится, на его часах будет показываться неправильное время и другие функции могут работать неправильно, пока не будет произведена замена батарей.

Меры предосторожности при использовании батарей

- Всегда производите замену обеих рабочих батарей.
- Не используйте новую и старую батарею вместе.
- Используйте только определенные литиевые батареи.
- Заменяйте батарею резерва памяти, по крайней мере, раз каждые 5 лет.
- Первоначальные батареи были установлены на заводе в момент отправки продукции и, возможно, будут истощены до срока их годности, указанного в спецификациях.

Меры предосторожности при обращении с батареями

- Держите батареи в местах, где они недосягаемы для детей.
- При разрядке батарей, немедленно извлеките их из Организатора.

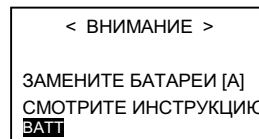
Если истощенные батареи оставить в Организаторе на продолжительное время, они могут протечь и вызвать коррозию внутри Организатора.

- Не выбрасывайте батареи в огонь, так как они могут взорваться.

Рабочие батареи

Интервалы для замены рабочих батарей

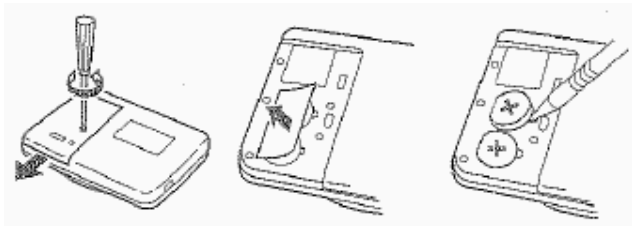
Если на дисплее появится символ "BATT" и сам дисплей, несмотря на настройку контрастности, стал слишком тусклым для чтения, рабочие батареи истощены. Нажмите [OFF], чтобы выключить питание, и затем вновь включите его. Если при включении питания на дисплее появится следующая надпись, немедленно замените обе рабочие батареи.



Замена рабочих батарей [A]

1. Нажмите [OFF], чтобы выключить питание.
2. Удалите винт безопасности и поднимите заднюю крышку. (Рис. 1)
3. Удалите черную этикетку "Внимание", покрывающую рабочие батареи [A]. (Рис. 2)

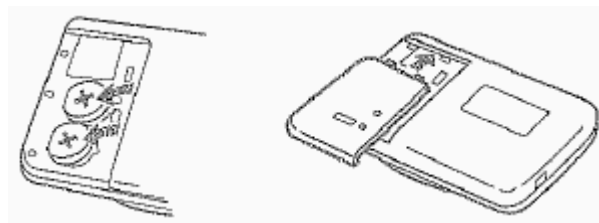
4. Осторожно извлеките старые батареи, приподняв их с помощью шариковой авторучки. (Рис. 3)
Не пользуйтесь механическим карандашом или остроко-
нечным предметом.
Это может вызвать поломку или повреждение механиче-
ского карандаша или Организатора.
5. Установите две новые батареи, Чтобы стороны (+) смот-
рели вверх (Рис. 4), и нажатием верните черную этикетку
"Внимание" на место.
6. Установите на место заднюю крышку и винт безопасно-
сти.
7. Нажмите переключатель RESET.
Если устройство не включается или на экране появляется
нечто бессмысленное, повторите процедуру замены бата-
рей.
8. Если необходимо, произведите настройку контрастности.
(Отнесите к разделу "Настройка контрастности", стр. 4.)
9. Установите правильно время и дату. (Отнесите к раз-
делу "Установка МЕСТНОГО времени и даты", стр. 7.)



(Рис. 1)

(Рис. 2)

(Рис. 3)



(Рис. 4)

(Рис. 5)

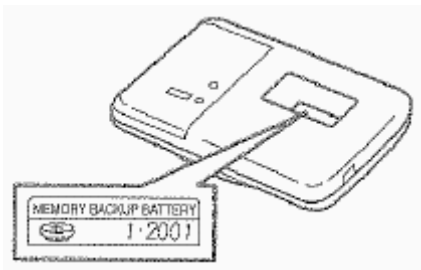
Батарея резерва памяти

Срок годности батареи резерва памяти

При нормальных условиях эксплуатации срок годности бата-
реи резерва памяти в Вашем Организаторе составляет при-
мерно 5 лет. Обратите внимание на то, что слишком высокие
или низкие температуры могут сократить срок годности бата-
реи и вызвать потерю памяти. Заменяйте батарею резерва
памяти каждые пять лет.

Когда Вы заменяете батарею, запишите дату на этикетке Ор-
ганизатора, чтобы знать, когда произвести замену в следую-
щий раз.

Например, если Вы замените батарею в январе 2001 года,
напишите:



Замена батареи резерва памяти

При замене батареи резерва памяти убедитесь, что рабочие батареи еще не истощились. Если рабочие батареи истощены, замените их до того, как Вы замените батарею резерва памяти. Если Вы произведете замену батареи резерва памяти при истощенных рабочих батареях, вся информация в памяти будет потеряна.

1. Нажмите **OFF**, чтобы выключить питание.
2. Удалите винт безопасности и поднимите заднюю крышку.
3. Удалите красную этикетку "Внимание", покрывающую батарею резерва памяти. (Рис. 1)
4. Удалите винт, крепящий подвижную ручку. (Рис. 2)
5. Оттягивая подвижную ручку, крепящую батарею на месте, удалите саму батарею, осторожно подцепив ее шариковой авторучкой. (Рис. 3)
Не используйте для этой цели механический карандаш или остроконечный предмет. Они могут вызвать поломку или повреждение механического карандаша или Органайзера.
6. Установите новую батарею так, чтобы (+) сторона смотрела вверх.

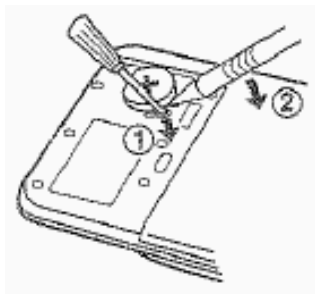
7. Закрутите винт, крепящий подвижную ручку и нажатием верните на место красную этикетку "Внимание".
8. Верните на место заднюю крышку и винт безопасности.
9. Нажмите переключатель RESET.
Если на дисплее ничего не появится, настройте контрастность дисплея (см. стр. 4.) Если на дисплее опять ничего не появится, повторите процедуру замены батареи. Если на дисплее появятся лишние смысловые знаки, повторите процедуру замены батареи.
10. При необходимости настройте контрастность дисплея, сделав ее более удобной для глаз. (Отнеситесь к разделу "Настройка контрастности", стр. 4.)
11. Установите правильно часы и дату. (Отнеситесь к разделу установка МЕСТНОГО времени и даты", стр. 7.)



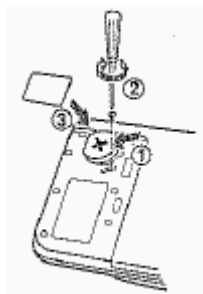
(Рис. 1)



(Рис. 2)



(Рис. 3)



(Рис. 4)

Функция АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ

Если в течение примерно 7 минут не будет нажата ни одна из клавиш, Организатор автоматически выключит питание, чтобы сберечь батареи. (Реальное время может колебаться в зависимости от условий эксплуатации.)

Порядок сортировки знаков

Занесения в режиме ТЕЛЕФОНА сортируются и закладываются в память в следующем порядке (в зависимости от первого знака каждого занесения).

␣ Space ! " # \$ % & ' () * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @
 А а Б б В в Г г Д д Е е Ё ё Є є Ж ж З з И и І і Ї ї Й й К к
 Л л М м Н н О о П п Р р С с Т т У у Ф ф Х х Ц ц Ч ч Ш ш
 Щ щ Ъ ъ Ы ы Ь ь Э э Ю ю Я я Аа Ää åå Åå Бб Сс Ç Ç Дд Ее ёё Ёё
 Hh Ii İi Jj Kk Ll Mm Nn Oo Öö ð Pp Qq Rr Ss ß Tt Uu Üü Vv Ww Xx Yy Zz
 [\] ^ _ ` { | } ~ ^ P M ▲ ☎ Ț ✓ → † ij £ ¥ ¨ ¼ _ 0 1 2 3 4 5
 6 7 8 9 × § !! → ← ◊ ± ÷ • √ n² ■

Спецификации

Модель	ZQ-M202R
Наименование продукции	Электронный органайзер
Дисплей	119 × 32 точечный индикатор ЖКД 20 колонок × 4 строчки (со знаками – 6 × 8 точек)

Секция электронной записной книжки

Режим ТЕЛЕФОН	Занесение и вызов имен, номеров телефонов и адресов
---------------	---

Режим РАСПИСАНИЕ	Занесение и вызов дат, времени встреч и деталей встреч Автоматическая функция просмотра дней вперед, функция зуммера расписания
Режим ПРАЗДНИКИ	Занесение и вызов дат и подробностей праздников Функция оповещения о праздниках
Режим КАЛЕНДАРЬ	Показ календарей с января 1901 года по декабрь 2099 года Функция пометок расписания, отличающих утренние встречи от послеполуденных Функция пометок праздников
Режим ЗАМЕТКИ	Занесение и вызов повседневных заметок
Режим РАСХОДЫ	Занесение и вызов данных по расходам, суммам, способам оплаты и описаниям
Объем памяти	32 Кбайта (Область пользователя: примерно 30 Кбайт) Емкость режима РАСПИСАНИЕ: Прибл. 500 занесений Емкость режима ТЕЛЕФОН: Прибл. 810 занесений Емкость режима ЗАМЕТКИ: Прибл. 220 занесений • Приводимая выше приблизительная оценка емкости занесений исходит из того, что при использовании всей памяти в одном режиме длина каждого занесения будет следующей: РАСПИСАНИЕ Описание 32 знака/занесение ТЕЛЕФОН Имя 16 знаков/занесение Номер 12 знаков/занесение ЗАМЕТКИ 128 знаков/занесение

Максимальная длина цепочки знаков на занесение	512 знаков
Другие особенности	Секретная функция, перенос данных, показ индекса на дисплее

Калькулятор

Количество знаков	12
Функции	Сложение, вычитание, умножение, деление, константа, квадратный корень, процент, вычисление памяти и т.д. (С функцией пересчета валют)

Часы

Точность часов	32,768 Гц
Точность часов	Среднее отклонение ± 60 секунд за месяц (при 25°C)
Показ содержания	Год, месяц, число, день недели, часы, минуты, до полудня/после полудня, названия городов, часовые пояса
Система времени	12-часовая или 24-часовая
Функция мировых часов	Показ числа и времени для городов всего мира, Включение/выключение функции показа летнего времени

Общее

Питание	Основное питание: 6 в = (постоянный ток) литиевые батареи (CR2032 × 2) Питание резерва памяти: 3 в = (постоянный ток) литиевая батарея (CR2032 × 1)
Расход энергии	0,01 W
Срок годности батарей	Рабочие батареи <ul style="list-style-type: none">• Прибл. 1.200 часов При непрерывном показе данных и температуре окружающей среды – +20°C.• Прибл. 800 часов Когда поиск данных ведется в течение 5 минут в час, а информация показывается в течение 55 минут в час, при температуре окружающей среды – +20°C.• Прибл. 1,5 год В выключенном состоянии при идущих часах. Батарея резерва памяти <ul style="list-style-type: none">• Прибл. 5 лет (если рабочие батареи будут быстро заменены в случае их истощения)• Прибл. 3 года (если рабочие батареи истощены или не установлены)
Рабочие температуры	От 0°C до 40°C
Внешние размеры В открытом состоянии В закрытом состоянии	134 (Ш) × 170 (Г) × 10,3 (В) мм 134 (Ш) × 87 (Г) × 12,5 (В) мм
Вес	103 г (включая батареи)
Принадлежности	Литиевые батареи (CR2032 × 3), инструкция по эксплуатации

ИНДЕКС

А

Автоматическое выключение 34

Б

Батареи

Замена 30

Меры предосторожности 30

Операция 31

Резерв памяти 32

В

Вставление букв 6

Вызов

Заметки 16

Запись расходов 18

Намеченная дата 10

Праздники 12

Телефонные списки 14

Включение/Выключение

Тон клавиши 4

Функция

ИНФОРМАЦИИ ДСП
22

Г

Город местного времени 6

Д

Дисплей

Настройка контрастности 4

Символы 3

Дублирование данных 26

З

Замена батарей 30

Батареи резерва памяти 32

Рабочие батареи 31

Занесение

Буквы 6

Заметки 16

Записи расходов 17

Знаки 5

Неанглийские знаки 6

Праздники 12

Пункты расписания 10

Символы 6

Телефонные списки 14

Цифры 6

Зуммер

Выключение 11

Расписание 11

И

Изменение

Время на часах 8

Города для мирового времени 7

Месячный календарь 9

Местное время 7

Пароль 22

Установка типа оплаты
19

Индекс на дисплее 10, 13,
15, 16, 18

Инициализация Организатора 2

Исправление занесений 6
(Смотрите также Редактирование)

Л

Летнее время 8

М

Месячный календарь 9

Н

Названия файлов справочника 14

Настройка контрастности 4

Нахождение и устранение неисправностей 29

О

Обращение с Организатором 28

Ограничения при переносе данных 27

Открытие Организатора 2

П

Пароль

Изменение 22

Регистрация 22

Стирание 22

Что делать, если забыли 23

Перенос данных 25

Дублирование данных
26

Между двумя Организаторами ZQ-M202R
25

Ограничения 27

Перестановка заметок 17

Показ

Месячный календарь 9

Местное время 7

Местонахождение конкретной информации
7

Мировое время 7

Полный сброс 29

Порядок сортировки знаков
34

Последовательный поиск
13, 14, 16, 18
При возникновении проблемы 29
Прямой поиск 14, 16
Примеры вычислений 20
Проверка данных после переноса 27
Проверка объема памяти 24
Процедура сброса 29

Р
Различные функции 23
Регистрация
 Названия городов 7
 Пароль 22
Редактирование
 Заметки 16
 Записи расходов 18
 Запланированная дата 11
 Праздники 13
 Телефонные списки 15

С
Символ **BATT** 3, 30
Символ ошибки 19
Спецификации 34
Стирание
 Дата, намеченная расписанием 11
 Заметки 16
 Запись расходов 18
 Обозначение названий файлов ТЕЛ справочника 13

 Пароль 22
 Праздники 13
 Телефонные списки 15
Суммирование записей расходов 18

Т
Тип оплаты 17, 19
Тон клавиши 4

У
Установка
 Город местного времени 7
 Зуммер расписания 11
 Курс валют 21
 Летнее время 8
 Местное время и дата 8
 Формат данных 5

Ф
Функции клавиш 5
 Поиск пароля 14, 16
Функция ИНФОРМАЦИИ ДСП 22
Функция КОНТРАСТ ЭКРАНА 4
Функция ПРОВЕРКА ПАМЯТИ 24
Функция СТИРАНИЕ ДАННЫХ 11, 13, 15, 16, 18, 22
Функция ФОРМАТ ДАННЫХ 5
Функция заметок 15
Функция календаря 9
Функция калькулятора 19

Функция меню 22
Функция оповещения о ПРАЗДНИКАХ 12
Функция праздников 12
Функция преобразования 21
Функция расписания 10
Функция расходов 17
Функция телефонного справочника 14

Ч
Часы местного времени 6
Часы мирового времени 7

SHARP CORPORATION

НАПЕЧАТАНО В БЕЛАРУСИ
Т(TINSL123OPCZZ)
OEEHDH3DBS3301 W30